

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 317/2007

z dne 23. marca 2007

o spremembi Uredbe (ES) št. 936/97 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot za visokokakovostno sveže, hlajeno in zamrznjeno goveje meso in za zamrznjeno bizonje meso

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 32(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 936/97 ⁽²⁾ določa odprtje in upravljanje več tarifnih kvot za visokokakovostno goveje meso na večletni osnovi.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj ⁽³⁾, se uporablja pri uvoznih dovoljenjih za obdobja uvozne tarifne kvote, ki se začnejo 1. januarja 2007. Uredba (ES) št. 1301/2006 določa zlasti natančne določbe o zahtevkih za uvozna dovoljenja, položaju vlagateljev in izdaji dovoljenj. Navedena uredba omejuje obdobje veljavnosti dovoljenj na zadnji dan obdobja uvozne tarifne kvote. Določbe iz Uredbe (ES) št. 1301/2006 morajo od 1. julija 2007 veljati za uvozna dovoljenja, izdana v skladu z Uredbo (ES) št. 936/97, brez poseganja v dodatne pogoje iz navedene uredbe. Po potrebi je treba določbe iz Uredbe (ES) št. 936/97 uskladiti z Uredbo (ES) št. 1301/2006.

(3) Člen 5(2) Uredbe (ES) št. 936/97 določa, da morajo države članice Komisijo uradno obvestiti o skupni količini, zajeti v zahtevkih, drugi delovni dan po zaključku roka za vložitev zahtevkov. Člen 5(4) iste uredbe določa, da je treba, če se Komisija odloči, da zahtevke sprejme, dovoljenja izdajati 11. dan vsakega meseca. Iz praktičnih razlogov je treba določiti, da se dovoljenja izdajajo 15. dan vsakega meseca. Zaradi razporeda praznikov v letu 2007 je treba to spremembo uporabljati od aprila 2007.

(4) Nekatere določbe iz Uredbe (ES) št. 936/97 v zvezi z obdobji uvozne tarifne kvote v preteklosti so zastarele. Zaradi jasnosti je treba navedene določbe črtati.

(5) Člen 5(1) Uredbe Komisije (ES) št. 1445/95 z dne 26. junija 1995 o pravilih za uporabo uvoznih in izvoznih dovoljenj za goveje in telečje meso ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2377/80 ⁽⁴⁾ določa, da je treba zahtevke za izdajo dovoljenj brez poseganja v podrobnejše določbe vložiti za proizvode po enotni podštevilki kombinirane nomenklature ali eni od skupin podštevilki kombinirane nomenklature iz Priloge I k navedeni uredbi. Glede na razpon proizvodov, ki se jih lahko uvozi na podlagi Uredbe (ES) št. 936/97, morajo biti vlagatelji upravičeni do tega, da svoj enoten zahtevek za isto zaporedno številko kvote razdelijo po oznaki KN ali skupini oznak KN.

(6) Uredbo (ES) št. 936/97 je zato treba ustrezno spremeniti.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za govedino in teletino –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 936/97 se spremeni:

1. V členu 1 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. S to uredbo se vsako leto za obdobje od 1. julija enega leta do 30. junija naslednjega leta, v nadaljevanju ‚obdobje uvozne tarifne kvote‘, odpirajo naslednje tarifne kvote:

— 60 250 ton visokokakovostnega svežega, hlajenega ali zamrznjenega mesa goveda pod oznakama KN 0201 in 0202, in proizvodi pod oznakami KN 0206 10 95 in 0206 29 91. Ta kvota ima serijsko številko 09.4002,

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 21. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ UL L 137, 28.5.1997, str. 10. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1965/2006 (UL L 408, 30.12.2006, str. 26).

⁽³⁾ UL L 238, 1.9.2006, str. 13.

⁽⁴⁾ UL L 143, 27.6.1995, str. 35. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1965/2006.

— 2 250 ton zmrznjenega bizonjega mesa brez kosti pod oznako KN 0202 30 90, izraženo v teži mesa brez kosti. Ta kvota ima serijsko številko 09.4001.

Za določitev kvot iz prvega pododstavka je 100 kilogramov mesa s kostmi enako 77 kilogramom mesa brez kosti.“

2. Člen 2 se spremeni:

(a) v točki (b) se peti pododstavek črta;

(b) v točki (e) se tretji pododstavek črta.

3. V členu 3 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Za uvoz količine iz člena 2(f) se obdobje uvozne tarifne kvote razdeli na 12 mesečnih obdobij. Količina, ki je na voljo vsako podobdobje, ustreza eni dvanajstini celotne količine.“

4. Člen 4 se spremeni:

(a) točki (a) in (b) se črtata;

(b) točka (c) se nadomesti s:

„(c) v razdelku 8 zahtevka za dovoljenje in dovoljenja mora biti navedena država porekla, navedba ‚da‘ pa se označi s križcem. Dovoljenje pomeni tudi obveznost uvoza iz navedene države;“

5. Člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

1. Zahtevki za dovoljenja iz člena 4 se lahko vložijo samo v prvih petih dneh vsakega meseca vsakega obdobja uvozne tarifne kvote.

Ne glede na člen 5(1) Uredbe (ES) št. 1445/95 lahko zahtevki za isto zaporedno številko kvote obsegajo enega ali več proizvodov pod oznako KN ali skupino oznak KN iz Priloge I k navedeni uredbi. Če zahtevki zajemajo več oznak KN, se podrobno navede zadevna količina, za katero je vložen zahtevek, po oznaki KN ali skupini oznak KN. V vseh primerih se vse oznake KN navedejo v razdelku 16 in

njihova poimenovanja v razdelku 15 zahtevka za dovoljenje in dovoljenja.

2. Drugi delovni dan po zaključku roka za vložitev zahtevkov države članice najpozneje do 16:00 po bruseljskem času Komisijo uradno obvestijo o skupni količini iz zahtevkov po državi porekla.

3. Uvozna dovoljenja se izdajajo 15. dan vsakega meseca.

V vsakem dovoljenju se podrobno navede zadevno količino po oznaki KN ali skupini oznak KN.“

6. V členu 8(2) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) Izvirnik potrdila o pristnosti, ki je izpolnjen v skladu s členoma 6 in 7, in njegov izvod je treba predložiti pristojnemu organu skupaj z zahtevkom za prvo uvozno dovoljenje, ki se nanaša na potrdilo o pristnosti.“

7. Člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

Potrdila o pristnosti in uvozna dovoljenja so veljavna tri mesece od datuma izdaje. Veljavnost potrdil o pristnosti pa preneha najpozneje 30. junija po datumu izdaje.“

8. Člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10

Za količine iz člena 2(f) te uredbe se uporabljajo določbe Uredbe (ES) št. 1445/95, Uredbe Komisije (ES) št. 1291/2000 (*) in Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 (**), razen če ni drugače določeno v tej uredbi.

Za količine iz druge alineje člena 1(1) in člena 2(a), (b), (c), (d), (e) in (g) te uredbe se uporabljajo določbe Uredbe (ES) št. 1445/95, Uredbe (ES) št. 1291/2000 in poglavje III Uredbe (ES) št. 1301/2006, razen če ni drugače določeno v tej uredbi.

(*) UL L 152, 24.6.2000, str. 1.

(**) UL L 238, 1.9.2006, str. 13.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2007. Vendar se člen 5(3) Uredbe (ES) št. 936/97, kakor je bila spremenjena s to uredbo, uporablja od 1. aprila 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. marca 2007

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije
